

Wyrok Trybunału (trzecia izba) z dnia 21 czerwca 2012 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Korkein hallinto-oikeus- Finlandia) — Postępowanie wszczęte przez Marję-Liisę Susisalo, Ollego Tuomaalę, Merję Ritale

(Sprawa C-84/11) ⁽¹⁾

(Artykuł 49 TFUE — Swoboda przedsiębiorczości — Zdrowie publiczne — Apteki — Krajowy system zezwoleń na prowadzenie aptek — Tworzenie oddziałów — Zróżnicowane warunki w zależności od tego, czy stosowane są względem aptek prywatnych czy względem apteki uniwersytetu w Helsinkach — Apteka uniwersytetu w Helsinkach posiadająca szczególne zobowiązania związane z kształceniem farmaceutycznym i zaopatrzeniem w leki)

(2012/C 250/09)

Język postępowania: fiński

Sąd krajowy

Korkein hallinto-oikeus

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Wnioskodawcy: Marja-Liisa Susisalo, Olli Tuomaala, Merja Ritale,

przy udziale: Helsingin yliopiston apteekki

Przedmiot

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym — Korkein hallinto-oikeus — Wykładnia art. 49 TFUE i art. 106 ust. 2 TFUE — Swoboda przedsiębiorczości — System zezwoleń na prowadzenie apteki — Przepisy krajowe przewidujące bardziej korzystne warunki dla zezwolenia na założenie oddziałów dla apteki uniwersyteckiej niż dla aptek prywatnych — Apteka uniwersytecka posiadająca szczególne zobowiązania związane z kształceniem farmaceutycznym i zaopatrzeniem w leki

Sentencja

Artykuł 49 TFUE należy interpretować w ten sposób, że nie sprzeciwia się on przepisom krajowym, takim jak będące przedmiotem postępowania przed sądem krajowym, które ustanawiają szczególny system zezwoleń na prowadzenie oddziałów aptek, znajdujący zastosowanie względem Helsingin yliopiston apteekki, korzystniejszy niż system stosowany względem aptek prywatnych, w zakresie w jakim — co powinien zbadać sąd krajowy — oddziały Helsingin yliopiston apteekki efektywnie uczestniczą w wypełnianiu szczególnych zadań związanych z nauczaniem studentów farmacji, z badaniami w dziedzinie zaopatrzenia w leki, a także z przygotowywaniem rzadkich leków, które zostały jej powierzone na mocy ustawy krajowej.

⁽¹⁾ Dz.U. C 145 z 14.5.2011.

Wyrok Trybunału (trzecia izba) z dnia 21 czerwca 2012 r. — IFAW Internationaler Tierschutz-Fonds gGmbH przeciwko Komisji Europejskiej, Królestwu Danii, Republice Finlandii, Królestwu Szwecji

(Sprawa C-135/11 P) ⁽¹⁾

(Odwołanie — Publiczny dostęp do dokumentów instytucji — Rozporządzenie (WE) nr 1049/2001 — Artykuł 4 ust. 5 — Zakres — Dokumenty pochodzące od państwa członkowskiego — Sprzeciw tego państwa członkowskiego wobec ujawnienia takich dokumentów — Zakres kontroli instytucji i sądów Unii w odniesieniu do podstaw sprzeciwu zgłoszonego przez państwo członkowskie — Przedstawienie spornego dokumentu sądowi Unii)

(2012/C 250/10)

Język postępowania: angielski

Strony

Wnoszący odwołanie: IFAW Internationaler Tierschutz-Fonds gGmbH (przedstawiciele: S. Crosby i S. Santoro, advocaten)

Druga strona postępowania: Komisja Europejska, Królestwo Danii, Republika Finlandii, Królestwo Szwecji (przedstawiciele: C. O'Reilly i P. Costa de Oliveira, pełnomocnicy)

Przedmiot

Odwołanie od wyroku Sądu (ósma izba), wydanego w dniu 13 stycznia 2011 r. w sprawie T-362/08 IFAW przeciwko Komisji, mocą którego Sąd oddalił skargę o stwierdzenie nieważności decyzji Komisji z dnia 19 czerwca 2008 r., w której udzieliła ona skarżącej częściowej odmowy dostępu do pewnych dokumentów przekazanych Komisji przez władze niemieckie w ramach postępowania dotyczącego deklasyfikacji terenów chronionych zgodnie z dyrektywą Rady 92/43/EWG z dnia 21 maja 1992 r. w sprawie ochrony siedlisk przyrodniczych oraz dzikiej fauny i flory (Dz.U. L 206, s. 7)

Sentencja

- 1) Wyrok Sądu Unii Europejskiej z dnia 13 stycznia 2011 r. w sprawie T-362/08 IFAW Internationaler Tierschutz-Fonds przeciwko Komisji zostaje uchylony.
- 2) Sprawa zostaje skierowana do ponownego rozpoznania przez Sąd Unii Europejskiej celem wydania orzeczenia w przedmiocie wniesionej przez IFAW Internationaler Tierschutz-Fonds gGmbH skargi zmierzającej do stwierdzenia nieważności decyzji Komisji Europejskiej z dnia 19 czerwca 2008 r. odmawiającej jej dostępu do dokumentu przekazanego Komisji Europejskiej przez władze niemieckie w ramach postępowania dotyczącego deklasyfikacji terenu chronionego zgodnie z dyrektywą Rady 92/43/EWG z dnia 21 maja 1992 r. w sprawie ochrony siedlisk przyrodniczych oraz dzikiej fauny i flory.